

WOLFSSPUR

GWS



GLS

2019

Magazin der Gruppe Wolf Schweiz
La trace du loup – Magazine du Groupe Loup Suisse

CHF 5.–

«60 Prozent der Proben
enthalten Wolfs-DNA»
«60 pour cent contiennent
de l'ADN du loup»

«Der Wolf kann räumlich
begrenzt mithelfen»
«Dans un périmètre limité,
le loup peut aider»

Drei Bären in der Schweiz
Trois ours en Suisse

Jagen im Luchsrevier
Chasse sur le territoire du lynx



Inhalt Sommaire

- 3** Editorial
Éditorial
- 4** «60 Prozent der Proben enthalten Wolfs-DNA»
«60 pour cent contiennent de l'ADN du loup»
- 11** Viel Platz für den Wolf in der Schweiz
Beaucoup de place pour le loup en Suisse
- 15** Das eidgenössische Jagdgesetz
La loi fédérale sur la chasse:
- 18** «Der Wolf kann räumlich begrenzt mithelfen»
«Dans un périmètre limité, le loup peut aider»
- 23** Unten durch, statt oben drüber
Par-dessous plutôt que par-dessus
- 27** «Je reicher ein Staat ist, desto schlechter
ist die Akzeptanz der Wölfe»
«Plus un État est riche, plus la tolérance
envers les loups est faible»
- 37** Wolfswissen vermitteln
Communiquer les connaissances sur le loup
- 38** Drei Bären in der Schweiz
Trois ours en Suisse
- 41** Der Luchs in der Schweiz
Le lynx en Suisse
- 42** Jagen im Luchsrevier
Chasser sur le territoire du lynx
- 46** Wachsen uns die Wölfe über den Kopf?
Sommes-nous dépassés par la
prolifération des loups?
- 48** «Ich beobachte seit 30 Jahren
wild lebende Wölfe»
«J'observe des loups en liberté depuis 30 ans»



18



38



42

Dank an / Merci à
 Alternativer Wolf- und Bärenpark Schwarzwald (D), Parc Animalier de
 St. Croix Rhodes (F), Wolf Science Center (WSC) Ernstbrunn (A), Ferus (F),
 WWF Schweiz, Agridea (CH), Forschungsanstalt für Wald, Schnee und
 Landschaft (CH), Gesellschaft zum Schutz der Wölfe (D)

Titelbild / Page de couverture Stefan Borkert
 Rückseite: Bärin Jurka / Dos de couverture: ourse Jurka Naturfoto Hofmann

Impressum
 Mentions légales

Werte Leserinnen und Leser Chères lectrices, chers lecteurs

VON | PAR DAVID GERHE



Wie wir mit dem Wolf in der Schweiz umgehen, ist eine politische Entscheidung und keine wissenschaftliche. Das ist in einem demokratischen Staat zwar durchaus positiv zu sehen, schliesslich ist es richtig, wenn die gesamte Bevölkerung bestimmen kann und nicht nur einige (vermeintliche) Experten. Schwierig wird es allerdings, wenn die politischen Entscheidungen nicht dem entsprechen, was die Wissenschaft aufgrund umfassender Forschung empfiehlt. Beim Wolf zeigt sich dies ganz deutlich: Man schiesst Wölfe in der Hoffnung, damit Konflikte zu lösen und die Akzeptanz der Tierart zu heben. Aber wissenschaftlich lassen sich diese Effekte nicht erhärten. Die Leute mögen den Wolf nicht lieber, nur weil er tot ist. Beim Wolf ignoriert die Politik die Wissenschaft. Ob die Politik wirklich die Meinung des Volkes vertritt oder nicht, darüber wird sehr wahrscheinlich das Volk dereinst selbst entscheiden können. Dann nämlich, wenn die Referendumsabstimmung über die Teilrevision des eidgenössischen Jagdgesetzes an die Urne kommt. Bis es soweit ist, dauert es zwar noch eine Weile, aber darauf vorbereiten müssen wir uns jetzt schon.

Unsere einheimischen Grossraubtiere Wolf, Bär und Luchs befinden sich also quasi zwischen den Fronten von Politik und Wissenschaft. Deshalb wollen wir in dieser Ausgabe der Wolfspur beide Seiten beleuchten. Wir berichten von den laufenden politischen Prozessen, welche eben in einer Referendumsabstimmung münden dürften. Wir legen aber auch Forschungsergebnisse dar, die uns die Wissenschaft zum Wolf präsentiert. Nicht zuletzt kommen wir aber auch auf den Bären und den Luchs zu sprechen. Denn auch diese beiden Arten finden mittlerweile Eingang in die Arbeit der GWS und sind mit ähnlichen Widerständen konfrontiert wie der Wolf. Wer sich für den Wolf in der Schweiz einsetzt, kann Luchs und Bär nicht ignorieren.

Mit dieser Themenwahl vermögen wir es hoffentlich, unsere Leser zu begeistern!

La manière dont nous gérons le loup en Suisse est une question politique et non scientifique. Dans un État démocratique, cela peut être vu sous un jour positif: après tout, il est juste que l'ensemble de la population, et pas seulement quelques experts (supposés), puisse prendre des décisions. Cela devient toutefois difficile lorsque les décisions politiques ne correspondent pas à ce que la science recommande sur la base de recherches approfondies. Avec le loup, cela apparaît clairement: on abat des loups dans l'espoir de résoudre les conflits et d'améliorer l'acceptation de l'espèce. Mais scientifiquement, ces effets ne peuvent être confirmés. Les gens n'aiment pas davantage le loup parce qu'il est mort. Avec le loup, la politique ignore la science. Est-ce qu'elle représente réellement l'opinion du peuple? La réponse à cette question viendra très probablement un jour du peuple lui-même. Précisément lorsque le référendum sur la révision partielle de la loi fédérale sur la chasse sera soumis aux urnes. Il faudra encore un certain temps pour en arriver là, mais nous devons nous y préparer dès maintenant.

Nos grands carnivores, loups, ours et lynx, se trouvent ainsi quasiment pris en tenaille entre les fronts de la politique et de la science. C'est pourquoi nous voulons éclairer les deux aspects dans ce numéro de La trace du loup. Nous rendons compte des processus politiques en cours, qui sont susceptibles de conduire à un référendum. Mais nous exposons aussi les résultats des recherches sur le loup que la science nous présente. Enfin, nous parlons également de l'ours et du lynx. Car ces deux espèces, confrontées à une résistance similaire à celle que rencontre le loup, ont désormais aussi leur place dans le travail du GLS. Ceux qui soutiennent le loup en Suisse ne peuvent ignorer le lynx et l'ours.

Nous espérons que cette sélection de sujets saura intéresser nos lecteurs!